School Lunch Application Form

学校給食申込書

　Date:

Mayor of Toyohashi City

豊橋市長様

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Address　住所 |  |
|  | Guardian’s name　保護者氏名 |  |
|  | Child’s name　児童生徒氏名 |  |
|  | Phone number　電話番号 |  |

I would like to apply for school lunch for my child, and consent to the following:

１　School lunches will be provided to my child until graduation, unless I submit a “Suspension of School Lunch Notification” *(gakkou kyuushoku teishi todoke)*.

２　I will pay for monthly school lunch fees that accrue as a result of the above.

３　I will be required to pay for school lunch fees even on days that my child is absent from school and does not eat school lunch, unless a “Suspension of School Lunch Notification” *(gakkou kyuushoku teishi todoke)* is submitted.

４ If I fail to pay for school lunch fees on time, investigations may be carried out by Toyohashi City for the collection of payment as needed.

５　I will pay for any late fees that may accrue as a result of failing to make payments on time.

私は、学校給食の提供を希望するので、以下の事項に同意のうえ申し込みます。

１　学校給食停止届を提出しない限り、卒業まで給食が提供されること。

２　１により発生した給食費について、月々の請求に基づき支払うこと。

３　欠席等の理由で喫食していない場合も、学校給食停止届を提出しない限り、給食費が請求されること。

４　給食費の支払いが遅れた場合は、豊橋市により徴収に必要な調査が行われること。

５　支払いの遅延により発生した遅延損害金の支払いをすること。

(For school use)　（学校使用欄）

|  |  |
| --- | --- |
| Notes  備考 |  |

School Lunch Application Form

Example

学校給食申込書

Date:

Mayor of Toyohashi City

豊橋市長様

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Address　住所 | 豊橋市○○町○○番地　○○マンション　○号室 |
|  | Guardian’s name　保護者氏名 | Toyohashi Taro |
|  | Child’s name　児童生徒氏名 | Toyohashi Hanako |
|  | Phone number　電話番号 | ○○○○－○○－○○○○ |

I would like to apply for school lunch for my child, and consent to the following:

１　School lunches will be provided to my child until graduation, unless I submit a “Suspension of School Lunch Notification” *(gakkou kyuushoku teishi todoke)*.

２　I will pay for monthly school lunch fees that accrue as a result of the above.

３　I will be required to pay for school lunch fees even on days that my child is absent from school and does not eat school lunch, unless a “Suspension of School Lunch Notification” *(gakkou kyuushoku teishi todoke)* is submitted.

４ If I fail to pay for school lunch fees on time, investigations may be carried out by Toyohashi City for the collection of payment as needed.

５　I will pay for any late fees that may accrue as a result of failing to make payments on time.

私は、学校給食の提供を希望するので、以下の事項に同意のうえ申し込みます。

１　学校給食停止届を提出しない限り、卒業まで給食が提供されること。

２　１により発生した給食費について、月々の請求に基づき支払うこと。

３　欠席等の理由で喫食していない場合も、学校給食停止届を提出しない限り、給食費が請求されること。

４　給食費の支払いが遅れた場合は、豊橋市により徴収に必要な調査が行われること。

５　支払いの遅延により発生した遅延損害金の支払いをすること。

(For school use)　（学校使用欄）

|  |  |
| --- | --- |
| Notes  備考 |  |